

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ - TABLE OF CONTENTS

Σελίς
Page

Table

I. ΚΛΙΜΑ

I. CLIMATE

1	Κλιματολογικά στοιχεία	1
2	Ραδιενέργεια	1

1.	Climate data	
2.	Radioactivity	

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ

II. POPULATION - EMIGRATION

3.	Πραγματικός πληθυσμός	2
4.	Κατανομή του πληθυσμού της 30ης Ιουνίου 1969, κατά φύλον και ηλικίαν	2
5.	Φυσική κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ	3
6.	Θάνατοι κατά αἰτίαν	5
7.	Μετανάστευσις Ελλήνων υπηκόων ες Ελλάδα	6
8.	Παλιννόστησις Ελλήνων υπηκόων εκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	9
8α.	Παλιννόστησις Ελλήνων υπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατά μεγάλας ομάδας επαγγελματιῶν	10

3.	De facto population	
4.	Population distribution by sex and age Mid-year estimates for the year 1969	
5.	Vital statistics of the population	
6.	Deaths by cause	
7.	Emigration of Greek citizens	
8.	Immigration of Greek citizens	
8a.	Immigration of Greek citizens by major occupational groups	

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ- ΑΝΕΡΓΙΑ

III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

	Δείκται απασχολήσεως μισθωτών (εργατῶν καὶ υπαλλήλων) ες βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα, με 10 καὶ ἄνω απασχολουμένους	11
10.	Μέσοι οροὶ αποδοχῶν μισθωτῶν ες βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω απασχολουμένους	12
11.	Μέσοι οροὶ ωριαίας αμοιβῆς εργατῶν ες βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω απασχολουμένους, ὡς καὶ δέϊκται μεταβολῶν τούτων	13
12.	Μέσοι εβδομαδιαῖοι οροὶ πληρωθεισῶν ὥρῶν εργασίας εργατῶν (αμφοτέρων τῶν φύλων) ες βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω απασχολουμένους, ὡς καὶ δέϊκται μεταβολῶν τούτων	14
13.	Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Απασχολήσεως, κατ' ομάδας επαγγελματιῶν	15
14.	Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Απασχολήσεως, κατά φύλον καὶ ηλικίαν	16
15.	Ἐπιδοτηθέντες ἀνεργοὶ	16
16.	Ἕλληνες ναυτικοὶ απασχολούμενοι ἐπὶ πλοίοις ὑπὸ ἑλληνικῇ σημαίᾳ 100 κ.ό.χ. καὶ ἄνω, κατ' ἐιδικότητα	17

9.	Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over	
10.	Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over	
11.	Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices	
12.	Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices	
13.	Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups	
14.	Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution	
15.	Persons granted unemployment benefit	
16.	Greek seamen employed on ships under Greek flag of 100 GGT and over, by speciality	

IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΓΩΓΙΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

IV. SOCIAL WELFARE AND SECURITY

17.	Νοσηλευτική κίνησις κατά ἐιδικότητα θεραπευτηρίων ...	18
18.	Νοσηλευτική κίνησις τῶν θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικῶν διαμερίσματα καὶ νομόν	19
19.	Ἐξεληθέντες ἀσθενεῖς, κατά φορεὰ καὶ ἡμέρας πληρωμῆς, ὡς καὶ μέσον ὅρον ἡμερῶν νοσηλείας	21
20.	Ἐξεληθέντες ἀσθενεῖς, κατά κατηγορίας νόσων καὶ τόπον μονίμου κατοικίας	22
21.	Κρούσματα λοιμωδῶν νόσων	24
22.	Παροχαὶ ες εἶδος καὶ χρήμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἰδρύματος Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων	26

17.	Movement of hospitals, by speciality	
18.	Movement of hospitals, by geographic region and department	
19.	Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment	
20.	Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence	
21.	Cases of infectious diseases	
22.	Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)	

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΙΓΕΙΑ

V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23.	Χορηγηθέντα δάνεια ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	27
24.	Ἐκτάσεις ετησίων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι	27
25.	Ἐκτάσεις καλλιεργειῶν κατά γεωγραφικῶν διαμερίσματα καὶ κατηγορίαν	28
26.	Ἐκτάσεις ἀροτραίων καλλιεργειῶν κατά γεωγραφικῶν διαμερίσματα καὶ κατηγορία/ Καλλιεργούμενη ἐκτασίς καὶ παραγωγή γεωργικῶν προϊόντων	29
		30

23.	Loans granted by the Agricultural Bank of Greece	
24.	Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof	
25.	Areas under crops by geographic region and category	
26.	Areas of crops oil arable land by geographic region and category	
27.	Cultivated area and production of agricultural crops	

Πινάξ	Σελίς Page	Table
28. Δένδρα εἰς κανονικοῦς δενδρώνας καὶ διάσπαρτα, ὥς καὶ παραγωγή αὐτῶν	31	28. Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof
29. Αριθμὸς ζώων	32	29. Livestock population
30. Παραγωγή κτηνοτροφικῶν προϊόντων	32	30. Livestock products
31. Παραγωγή δασικῶν προϊόντων	32	31. Forestry products
32. Αριθμὸς γεωργικῶν μηχανημάτων	33	32. Number of agricultural machinery
33. Αριθμὸς μηχανοκινήτων αλιευτικῶν σκαφῶν, ἱπποδύναμις καὶ χωρητικότης αὐτῶν, κατὰ κατηγορίας : Ἐτη 1970 καὶ 1971	34	33. Number of motor propelled fishing vessels, horsepower and tonnage thereof, by categories : Years 1970 and 1971
34. Παραγωγή αλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικῶν αλιευτικῶν σκαφῶν θαλάσσης, ἱπποδυνάμεως 20 HP καὶ ἄνω, μετ' ἀντιστοίχου ἀριθμοῦ τούτων : Ἐτη 1969 - 1971	34	34. Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 IIP and over, and number of vessels. Years 1969 - 1971
VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ		VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS
35. Μηνιαῖοι δείκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἤλεκτρισμου-φωταερίου καὶ ορυχείων	35	35. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production
36. Παραγωγή καὶ κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν	36	36. Production and consumption of manufactured gas in Athens
37. Χορηγήθεισαι ἀδείαι λειτουργίας νέων καὶ ἐπεκταθέντων βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐργοστασίων καὶ ἐργαστηρίων, ὡς καὶ ἰσχύς τῶν κινητῶν αὐτῶν εἰς ἀτμοίπλους, κατὰ κλάδους	37	37. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches
38. Μηνιαία στοιχεῖα παραγωγῆς ορυχείων καὶ μεταποιήσεως	38	38. Monthly data of mining and manufacturing products
39. Παραγωγή καὶ διάθεσις ηλεκτρικῆς ἐνεργείας	40	39. Production and distribution of electric energy
40. Πωλήσεις ηλεκτρικῆς ἐνεργείας	40	40. Sales of electric energy
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ		VII. CONSTRUCTION
41. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: Νέαι οἰκοδομαὶ καὶ προσθήκαι οἰκοδομῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδείων οἰκοδομήσεως	41	41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits
42. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδείων οἰκοδομήσεως νέων οἰκοδομῶν καὶ προσθηκῶν	43	42. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions
VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ		VIII. EXTERNAL TRADE
43. Δείκται μέσης ἀξίας καὶ ογκοῦ εἰσαγωγῶν καὶ εξαγωγῶν. Ὅροι ἐμπορίου	45	43. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade
44. Δείκται ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν χωρῶν τῆς ΕΟΚ, τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου καὶ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν	46	44. Indices of external trade with the EEC countries, the United Kingdom and the United States
45. Ἀξία εἰσαγωγῶν καὶ εξαγωγῶν, κατὰ ἡπείρους καὶ χώρας προελεύσεως καὶ προορισμοῦ	47	45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination
46. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ εξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνούς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)	48	46. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)
IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ		IX. INTERNAL TRADE
47. Δείκτης ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων	49	47. Index of retail sales value
X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ		X. TRANSPORTATION
48. Μεταφορικὸν ἔργον καὶ στοιχεῖα ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Ὄργανισμοῦ Σιδηροδρόμων Ἑλλάδος	50	48. State railways transports, receipts and expenditures thereof
49. Αυτοκίνητα οχήματα ἐν κυκλοφορίᾳ ἐν τῷ συνόλῳ τῆς Χώρας, κατὰ κατηγορίαν καὶ χρήσιν	51	49. Motor vehicles in circulation in the whole Country, by category and use
50. Αυτοκίνητα οχήματα καινούργια καὶ μεταχειρισμένα, κατὰ κατηγορίαν καὶ χρήσιν, τεθέντα τὸ πρῶτον εἰς κυκλοφορίαν, ἐν τῷ συνόλῳ τῆς Χώρας	52	50. New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use. Greece, total
51. Ὑπόλοιπα μεταφορικὰ ἐργαζόμενα εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης	52	51. Buses for the whole Country
52. Τransports, gross receipts and expenditures of urban buses	53	52. Buses for the whole Country
53. Μεταφορικὸν ἔργον, ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις καὶ δαπάναι τῶν λεωφορείων τοῦ συνόλου τῶν υπεραστικῶν ΚΤΕΑ τῆς Χώρας	53	53. Transports, gross receipts and expenditures of inter-urban buses for the whole Country
54. Οδικὰ τροχαία ατυχήματα καὶ φύσις αὐτῶν	54	54. Number and nature of road-traffic accidents
55. Παθόντα πρόσωπα εἰς οδικὰ τροχαία ατυχήματα, ἀναλόγως τοῦ βαθμοῦ ατυχήματος	54	55. Persons injured in road-traffic accidents according to the degree of accident
56. Δύναμις ἐλληνικοῦ ἐμπορικοῦ στόλου, ἐκ πλοίων 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω	55	56. Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over
57. Ἀργούντα ἐλληνικὰ ἐμπορικὰ πλοία 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω	55	57. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over
58. Ἀργούντα ἐλληνικὰ ἐμπορικὰ πλοία 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω, κατὰ αἰτίαν ἀργίας, τὴν 30ὴν Ἰουνίου 1972	55	58. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, on June 30, 1972, by reason for laying up
59. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος : Κατάπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, κατὰ σημαίαν	56	59. Movement of the Greek ports: Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag
59a. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἡπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ	56	59a. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continent of origin and destination

- 59β. Κίνησις τών λιμένων της Ελλάδος: Κατάπλοι καί από-
πλοι έμφόρτων καί κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως
καί προορισμού εξωτερικού, υπό Έλληνικήν καί ξένας
σημαίας
60. Κίνησις τών λιμένων τής Ελλάδος: Διακίνησις επιβατών
καί εμπορευμάτων εσωτερικού καί εξωτερικού
61. Κίνησις τών αερολιμένων τής Ελλάδος: Διακίνησις ΕΠΙ-
βατών καί εμπορευμάτων εσωτερικού, κατά γραμμή-,
δρομολογίου
62. Κίνησις τών αερολιμένων τής Ελλάδος: Διακίνησις επι-
βατών καί εμπορευμάτων τών γραμμών εσωτερικού
καί εξωτερικού

XI. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

63. Τηλεφωνικά συνδέσεις αυτομάτων καί χειροκινήτων
κέντρων
64. Τηλεφωνικά συνδιαλέξεις καί τηλεγραφήματα

XII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

65. Ταξιδιωτική κίνησις τής Ελλάδος μετά του εξωτερικού:
Αφίξεις καί αναχωρήσεις Ελλήνων καί ξένων, κατά
μέσον ταξιδίου
66. Τουριστική κίνησις: Αφίξεις εἰς Ελλάδα περιηγητῶν ἐκ
τοῦ εξωτερικοῦ καθ' ὑψηλότητα, ὡς καί περιηγητῶν
καθ' ομάδας περίπλου
67. Ἐπισκέπται μουσείων καί αρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καί
εισπράξεις αὐτῶν

XIII. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

68. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αὐτῶν
69. Κρατικά έξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατά Υπουργεία, καί προϋπολογισμοῦ κρατικῶν επενδύσεων, μετά
τῶν ἔκτος αὐτῶν ειδικῶν λογαριασμῶν καί παγίων προ-
καταβολῶν
70. Εισπράξεις καί πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ
τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ

XIV. ΤΙΜΑΙ

71. Δείκται τιμῶν χονδρικής
72. Μηνιαίοι ατομικοί δείκται τιμῶν χονδρικής ἐνίων τελικῶν
προϊόντων
73. Αναθεωρηθεῖς δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ
74. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαί λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τίνων εἰς
τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς

XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

75. Εἰσροή-έκροή κεφαλαίων, ἀόηλοι πόροι καί πληρωμαί
76. Προσφορά χρήματος
77. Τιμαί συναλλαγμάτων ἐν Ἀθῆναις
78. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἑνεργητικοῦ καί Παθητικοῦ τῆς Τρα-
πέξης τῆς Ελλάδος
79. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμῶν, δημοσίων επιχειρήσεων,
Ἰδιωτῶν καί Ἰδιωτικῶν επιχειρήσεων εἰς ἑλληνικὰς τρά-
πεζας καί εἰδικούς πιστωτικούς οργανισμούς
80. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικῶν τραπεζῶν
81. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις κατὰ πηγὰς κεφα-
λαίων
82. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις κατὰ τομεῖς καί
κλάδους
83. Χρηματοδότησις γεωργίας καί αλιείας
84. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως καί μεταλλείων
85. Χρηματοδότησις εμπορίου καί καταναλωτῶν
86. Χρηματοδότησις ἑτέρων κλάδων
87. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν

- 59b. Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings
of ships loaded or in ballast of foreign origin and
destination, under Greek or foreign flag

60. Movement of the Greek ports: Domestic and inter-
national traffic of passengers and goods

61. Movement of the Greek airports : Passenger and
freight traffic by service

62. Domestic and international traffic of passengers and
goods

XI. COMMUNICATION

63. Telephone connections automatic and other

64. Telegrams and telephone calls

XII. TOURISM

65. Arrivals and departures of Greek citizens and foreign-
ers, by means of transport

66. Tourist movement: Tourists arriving in Greece clas-
sified by nationality, and number of cruise pas-
sengers

67. Visitors of museums and archaeological sites, and re-
ceipts thereof

XIII. PUBLIC FINANCE

68. State revenue, by main sources

69. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries,
and of State investments budget, including extra-
budgetary special accounts and fixed advances

70. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis
of the State budget

XIV. PRICES

71. Wholesale price indices

72. Monthly private wholesale price indices of selected
commodities

73. The revised consumer price index

74. Monthly average retail prices of selected commodities
in the Athens - Piraeus area

XV. MONEY AND BANKING

75. Capital inflow-outflow and invisible receipts-pay-
ments

76. Money supply

77. Foreign exchange rates in Athens

78. Assets and liabilities of the Bank of Greece

79. Deposits of public entities, public enterprises, individ-
uals and private enterprises with the greek banks
and special financing institutions

80. Consolidated balance sheet of the commercial banks

81. Total bank credit by source of funds

82. Total bank credit by sectors and branches

83. Credit to agriculture and fishing

84. Credit to manufacturing and mining

85. Credit to trade and consumers

86. Credit to other branches

87. Index numbers of market prices of shares traded on
the Athens Stock Exchange